

B KULTURWISSENSCHAFTEN
BD LITERATUR UND LITERATURWISSENSCHAFT
BDG Sonstige Sprachen und Literaturen

Altägyptisch

Literatur

HANDBUCH

- 12-1** *Einführung in die altägyptische Literaturgeschichte* / Günter Burkard ; Heinz J. Thissen. - Berlin ; Münster : Lit-Verlag. - 23 cm. - (Einführungen und Quellentexte zur Ägyptologie ; ...)
[#2526]
1. Altes und mittleres Reich. - 4. Aufl. - 2012. - XIII, 280 S. - (... ; 1). - ISBN 978-3-8258-6132-2 : EUR 19.90

Die ausgewiesenen Kenner der altägyptischen Literatur wollen mit Bd. 1 Ihrer *Einführung in die altägyptische Literaturgeschichte*, der gerade in vierter Auflage erschienen ist,¹ nach eigenem Bekunden die wichtigsten Literaturwerke mit der Sekundärliteratur vorstellen, doch bietet das Werk weitaus mehr. Einem Überblick zur Forschungsgeschichte folgt eine pragmatische Annäherung an den Literaturbegriff und die heikle Frage nach den literarischen Gattungen. Literarische Formen werden im Anhang behandelt. Die Autoren legen zu Recht einen weitgefaßten Literaturbegriff zugrunde und vermeiden so eine Perspektivenverengung auf wenige Texte. So kommen auch die großen Zusammenhänge in den Blick: von der Autobiographie über die großen religiösen Textcorpora, von Erzählungen über Lebenslehren wird alles Wichtige in chronologischer Abfolge behandelt.

Fragen der Gliederung der altägyptischen Literatur werden immer wieder bei den jeweiligen Texten angesprochen, so daß der Leser ganz nebenbei allmählich in die komplexe Beleglage und Diskussion eingeführt wird. Vor allem aber kommen die ägyptischen Texte selbst mit langen Zitaten (und zuverlässigen eigenen Übersetzungen) ausführlich zu Wort: so spricht das Werk mit den Texten und nicht nur über sie. Es werden am Ende noch zwölf fragmentarische Werke behandelt, die in Literaturgeschichten oft übergangen werden.

Die Autoren wenden sich vorsichtig von bisherigen Entwürfen zur altägyptischen Metrik ab und kommen plausibel zu Formprinzipien altägyptischer Literatur, die der Überlieferung auch gerecht werden und die sich weitge-

¹ Bd. 1. Altes und Mittleres Reich. - 2003. - XII, 247 S. - ISBN 3-8258-6132-5. - Die 3. Aufl. 2008 hatte XII, 255 S.

hend mit den Prinzipien decken, die wir aus der Literatur des Alten Testaments und seiner Umwelt kennen.

Das Werk ist in allen seinen Teilen sehr gut lesbar, allgemeinverständlich formuliert und führt doch kenntnisreich an die Probleme heran, die mit dem aktuellsten Diskussionsstand dargestellt sind. Besonders hervorzuheben sind die sehr ausgewogenen Urteile und guten Übersetzungen, die einen sicheren Weg durch das Dickicht der Forschungsliteratur und -meinungen bahnen.

Die Literaturangaben sind umfangreich, werden allerdings oft mehrfach vollständig zitiert und am Ende noch einmal aufgeführt – hier wäre eine Kürzung möglich.

Interessierte Nicht-Ägyptologen und Experten der Nachbardisziplinen finden hier einen zuverlässigen Führer, der viel mehr ist als eine Einführung. Den bisherigen Erfolg erkennt man schon daran, daß es in einer - in der Ägyptologie seltene - vierte Auflage vorliegt, die das nützliche Werk verdient hat.

Eckhard Eichler

QUELLE

Informationsmittel (IFB) : digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft

<http://ifb.bsz-bw.de/>

<http://ifb.bsz-bw.de/bsz361985207rez-1.pdf>